



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 1 de 7

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Glasreiniger Citrus

Otros nombres comerciales

BO 5107808, 5107808P, 5107808S

BO 5107809

BO BX07808, BX07808N

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Agente de limpieza

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: BOHLE AG
 Calle: Dieselstr. 10
 Población: D-42781 Haan
 Teléfono: +49 2129 5568-0 Fax: +49 2129 5568-282
 Correo elect.: info@bohle.de
 Persona de contacto: Klaus Nehren Teléfono: +49 2129 5568-276
 Correo elect.: MSDS@bohle.de
 Página web: www.bohle-group.com
 Departamento responsable: Chemie

1.4. Teléfono de emergencia: Este número sólo está disponible durante las horas de oficina. +49 2129 5568-276

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.2. Elementos de la etiqueta

Indicaciones adicionales para el etiquetado

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol			<10 %
	203-905-0	603-014-00-0		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			<5 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 2 de 7

Indicaciones generales

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua.

En caso de contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de ingestión

Enjuagarse la boca. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución).

NO provocar el vómito.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Chorro de agua pulverizado, espuma resistente al alcohol

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono

Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Información adicional

Agua de extinción contaminada juntar por separado, no puede llegar a la canalización.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. Llevar equipo de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Diluir con abundante agua.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

6.4. Referencia a otras secciones

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 3 de 7

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.
 Proteger de las radiaciones solares directas.
 Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
 Mantener o almacenar alejado de materiales combustibles.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

temperatura de almacenamiento: -5°C - 40°C

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
111-76-2	2-Butoxietanol; Éter monobutílico del etilenglicol	20	98		VLA-ED
		50	245		VLA-EC
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
111-76-2	2-Butoxietanol	Ácido butoxiacético (creatinina, con hidrólisis)	200 mg/g	orina	Final de la jornada laboral
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	26 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	319 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	888 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	89 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	500 mg/m ³

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 4 de 7

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	
Agua dulce		140,9 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		140,9 mg/l
Agua marina		140,9 mg/l
Sedimento de agua dulce		552 mg/kg
Sedimento marino		552 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		2251 mg/l
Tierra		28 mg/kg

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

Referente a la pequeña cantidad de sustancias que se usan, no es de esperar que se alcancen los límites de exposición. No obstante, el usuario tiene la obligación de verificar esto y seguir los límites de exposición en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Protección de los ojos/la cara

No requerido

Protección de las manos

No requerido

Protección cutánea

No requerido

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Filtro de partículas combinado (EN 14387) Tipo de Filtro recomendado: A-P2

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido
Color:	claro
Olor:	Limón

pH (a 20 °C):	10,8
---------------	------

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	100 °C
--	--------

Temperatura de ignición espontánea

Presión de vapor: (a 20 °C)	23 hPa
--------------------------------	--------

Solubilidad en agua:	completamente miscible
----------------------	------------------------

Contenido en disolvente:	10%
--------------------------	-----

Método de ensayo

no inflamable por sí mismo

9.2. Otros datos
SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 5 de 7

10.1. Reactividad

Nada en condiciones normales de proceso.

10.2. Estabilidad química

No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No conocidos.

10.5. Materiales incompatibles

No conocidos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No conocidos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol				
	oral	DL50 mg/kg	1480 Rata		
	dérmica	DL50 mg/kg	2000 Conejo		
	inhalatoria vapor	ATE	11 mg/l		
	inhalatoria aerosol	ATE	1,5 mg/l		
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol				
	oral	DL50 mg/kg	4570 Rata		
	dérmica	DL50 mg/kg	13400 Conejo		
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50	30 mg/l	Rata	

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus	
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	9640	96 h	Pez pimephales promelas	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus	

12.2. Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 6 de 7

12.3. Potencial de bioacumulación

Noy hay información disponible.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol	0,81 (25°C)
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	-0,16

12.4. Movilidad en el suelo

Noy hay información disponible.

Indicaciones adicionales

Presenta poco peligro para el agua. (WGK 1)

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

160306 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos orgánicos distintos de los especificados en el código 16 03 05

Código de identificación de residuo-Residuos

160306 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos orgánicos distintos de los especificados en el código 16 03 05

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

Eliminación de envases contaminados

Embalaje contaminados hay que vacias completamente, y se pueden volver a utilizar tras haber sido limpiados debidamente.

Agua (con detergentes)

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.2. Designación oficial de

transporte de las Naciones Unidas:

Mercancías sin peligro según ADR/RID, ADN, Código-IMDG, ICAO/IATA-DGR

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

no

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 10%

Subcategoría según la Directiva 2004/42/CE:

Preparación y limpieza - Producto preparatorio, Valor límite de COV: 850 g/l

Legislación nacional

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Fecha de revisión: 06.09.2018

Código del producto: BO5107809

Página 7 de 7

Clasificación como contaminante acuático (D):

1 - Ligeramente peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)